

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 54 (1976)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

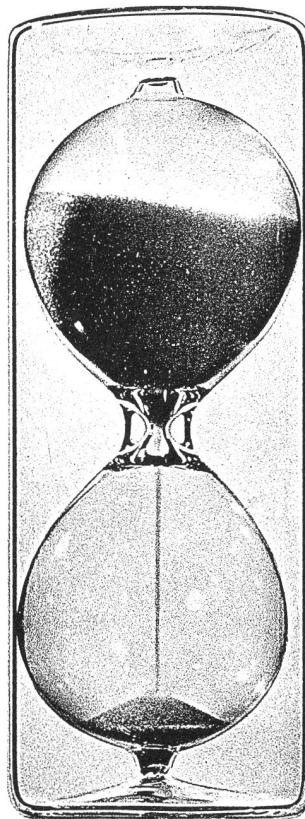
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



In 3 Minuten wissen Sie, was Ihnen eine Hasler Haustelefonzentrale [ausser telefonieren] zusätzlich alles bieten kann:

- | | | | |
|---|--|---|--|
| ☐ 1 Kontrolle der Gesprächsdaten (Gebührenzähler oder automatische Gesprächsdaten-Erfassung) | ☐ 9 Pikettapparat | ☐ 19 Kundendienstschaltung | ☐ 26 Sperrung des Amtsausganges |
| ☐ 2 Direktionsanlage | ☐ 10 Tastenwahl | ☒ Speziell für Hotels und Spitäler | ☐ 27 Zimmer-Zimmer-Wahl |
| ☐ 3 Kurzwahl | ☐ 11 Ziffersperre | ☐ 20 Telefonnummer entspricht Zimmernummer | ☐ 28 Privilegierten-Anzeige |
| ☐ 4 Abwesenheitsschaltung | ☐ 12 Wahlberechtigungs-Zuteilung | ☐ 21 Einziffernwahl | ☐ 29 Sprach-Anzeige |
| ☐ 5 Anrufumleitung | ☐ 13 Durchwahl | ☐ 22 ZB-Apparate | ☐ 30 Amt-Amt-Gespräch |
| ☐ 6 Personensuchanlage | ☐ 14 Mehrfachschaltung | ☐ 23 Service-Apparate | ☐ 31 Automatische Weckanlage |
| ☐ 7 Amtsleitungs-Gruppierung | ☐ 15 Verbindungsleitungen zu anderen Haustelefonzentralen | ☐ 24 Kriterientableau | ☐ 32 Kabinenvermittlung |
| ☐ 8 Nachtschaltung und Ringruf | ☐ 16 Konferenzgespräche | ☐ 25 Anrufschatz für Gäste (nicht stören) | ☐ 33 Musik- und Alarmanlage |
| | ☐ 17 Zentrale Diktieranlage | | ☐ 34 Tonband-Nachrichtendienst |
| | ☐ 18 Datenübertragung | | |

Auch Sie können in Zukunft mehr als nur telefonieren!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Bitte kreuzen Sie die Nummer der Einsatzgebiete, welche Sie speziell interessieren, auf dem Coupon an!								Bitte senden Sie uns unverbindlich Unterlagen über Ihre Haustelefonzentralen. Wir haben _____ Anschlüsse und _____ interne Sprechstellen.								
Firma _____																
Adresse _____																
PLZ/Ort _____																
Zuständig _____																
Telefon _____ PTT																
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

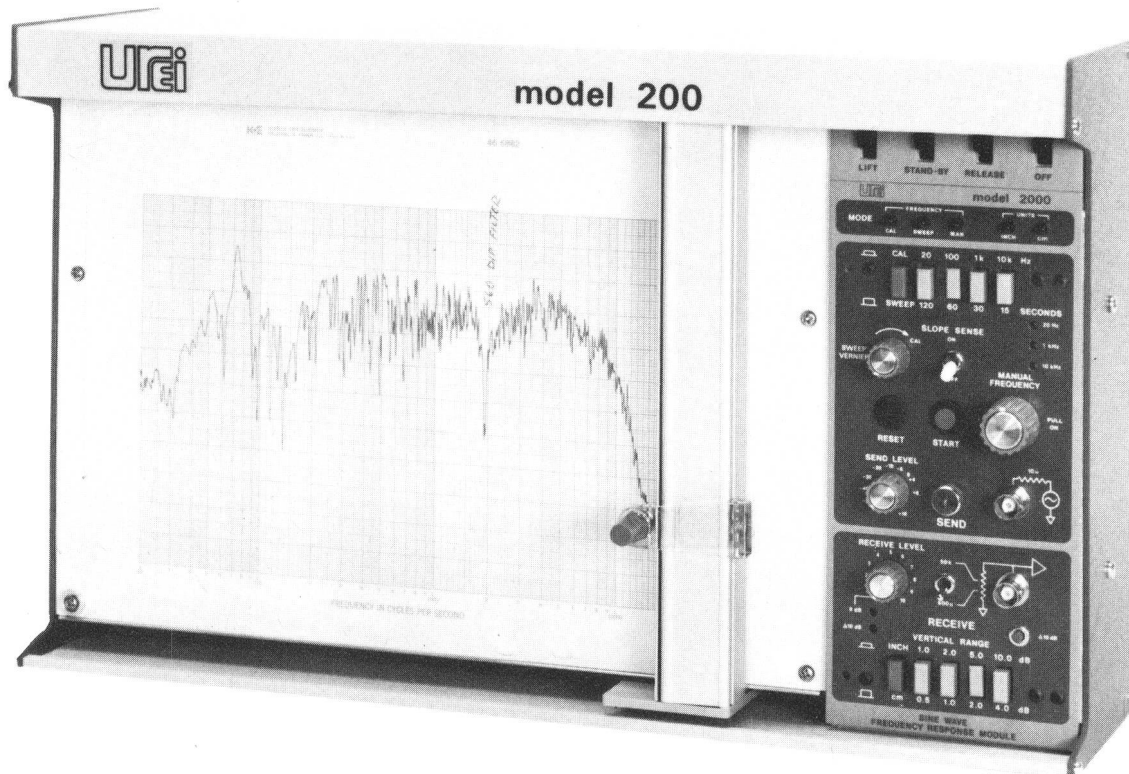
Ausführliche Unterlagen erhalten Sie unverbindlich von:
Hasler AG, Abt. Information
Belpstrasse 23, 3000 Bern 14, Telefon 031 65 2111

Hasler



UNITED RECORDING
ELECTRONICS INDUSTRIES
HOLLYWOOD

Automatischer Audio-Kennlinienschreiber UREI 200/2000



Die Zusammenarbeit zwischen UNITED RECORDING ELECTRONICS INDUSTRIES und HEWLETT-PACKARD resultiert in einem interessanten Konzept für Tonfrequenz-Kennlinienschreiber.

Ein bewährter Schreiber von H-P, modifiziert nach Angaben von UREI, und ein erster von UREI entwickelter Einschub (Mod. 2000) ergeben den ersten automatischen Tonfrequenz-Kennlinienschreiber auf dem Markt.

Hauptmerkmale des Schreibers Mod. 200:

Vertikal 1 V/Zoll, horizontal 0,1 V/Zoll, Genauigkeit $\pm 0,3\%$, Überschwingen max. 2% FS, Richtungsänderung 50 cm/sec, Spitzenbeschleunigung 1270 cm/sec² min. X-Achse, 2540 cm/sec² min. Y-Achse, Auflösung $\pm 0,13$ mm, Nulldrift 2,5 mm/Tag.

Hauptmerkmale des Einschubs Mod. 2000:

Generatorseite: Sinus 20 Hz... 20 kHz, Pegel -50 dBm bis +14 dBm, Klirrfaktor $< 0,5\%$ THD bei +10 dBm und 1 kHz, Frequenzgang 20 Hz... 20 kHz $\pm 0,05$ dB. Eichfrequenzen 20 Hz, 100 Hz, 1 kHz, 10 kHz $\pm 1\%$, Stabilität $\pm 0,25\%/24$ h. Automatische Wobbelgeschwindigkeiten 15 sec, 30 sec, 1 min, 2 min oder manuell. Wobbelfeineinstellung kontinuierlich bis 10 x gewähl-

ter Bereich, Flankensteilheitsabtastrung reguliert automatisch die Wobbelgeschwindigkeit.

Empfängerseite: Empfindlichkeit 50 mV für 0 dB Referenzpunkt Mitte Y-Achse, Eingangsimpedanz 50 k Ω oder 600 Ω umschaltbar, Attenuatorbereich > 60 dB kontinuierlich regelbar, ausschreibbarer Dynamikbereich 64 dB, Vertikalbereich in 1, 2, 5 und 10 dB/Zoll oder 0,5, 1, 2 und 4 dB/cm wählbar, Vertikalbereichsprüfpunkt $\Delta 10$ dB $\pm 0,1$ dB, automatische Schreibfederabhebung bei Unter- und Überschreiten des Frequenzbereichs, automatische Rücklaufautastung.

Mit dem UREI 200/2000 wird das Ausmessen von Filtern, Ausgleichsgliedern, Tonbandmaschinen, Lautsprechern und Mikrofonen (im Sinusbereich), Raumakustik, aller Unterhaltsarbeiten im Studiobereich sowie von Übertragungsleitungen inkl. Telefon zum Kinderspiel. Nicht zu vergessen: Sie haben das schriftliche Protokoll des IST-Zustands.

Der automatische Audio-Kennlinienschreiber UREI 200/2000 amortisiert sich in kurzer Zeit selbst. Zögern Sie nicht, von uns ausführliche Unterlagen oder eine unverbindliche Demonstration zu verlangen.

baerlocher ag

Postfach 485, 8021 Zürich, Tel. 01 42 99 00

Der Unterhalt der Electrona-Dural-Batterien ist einfacher und noch billiger, seit es das Fill-Meter gibt



Das Fill-Meter für transportable und stationäre Electrona-Dural-Accumulatoren-Batterien.

Direktes Ablesen des Säurestandes, Messen von Säuredichte und -temperatur durch das Fill-Meter hindurch.

Direktes Einfüllen von destilliertem Wasser.

Kein Überlaufen von Säure mehr.

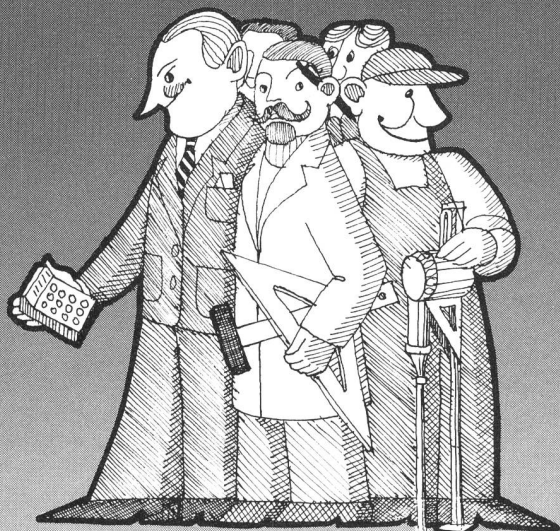
Kein Abschrauben von Pfropfen.

Grosse Einsparung von Arbeitszeit und Unterhaltskosten.

ELECTRONA

Electrona SA, Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Telephon 038 42 15 15

Die Lösung für jedes Problem:



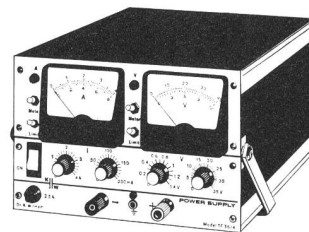
das Peyer-Erdungsteam.

Jede Erdung ist ein individueller Fall. Keine ist der anderen gleich, weil immer die örtlichen Verhältnisse bestimmend sind. Die Aufgabe des Peyer-Erdungsteams besteht also zuerst darin, diese Verhältnisse richtig zu erfassen und anhand von gezielten Messungen die Richtlinien für die Erstellung der Erdung festzulegen. Dazu braucht es nicht nur gute Messgeräte, Kenntnis der bestehenden Vorschriften und ausgesuchte Berechnungsgrundlagen. Es braucht vor allem grosse Erfahrung. — Wir besitzen diese Erfahrung, denn wir haben sie uns in 18 Jahren mit der Ausführung von weit über 2000 Erdungen verschiedener Art angeeignet. Nehmen Sie unsere Dienste in Anspruch. Sie werden überrascht sein, wie wir rasch und günstig Grosses leisten können.

peyer

SIEGFRIED PEYER AG
CH - 8832 Wollerau (Schweiz)
Tel. 01 76 46 46
Ab April 1977 01 784 46 46
Telex peyer ch 75570

Stabilisierte Speisegeräte



Typenreihe TF — Das universelle Speisegerätesystem

- 13 Modelle bis 300 V, bis 8 A, bis 300 W
- Rechteckkennlinie
- Grenzwertabschaltung
- Kontrollampen für Betriebszustand
- Wahlweise kein, ein oder zwei Instrumente
- Empfindlichkeit der Instrumente umschaltbar
- Tisch- oder Rackeinbauausführung
- Extern programmierbar
- Betriebssicher, 2 Jahre Garantie

Unser Programm umfasst über 100 Standard-Speisegeräte in Labor- oder Einbauausführung

K

Dr. K. Witmer Elektronik AG

Seestrasse 141 8703 Erlenbach ZH Tel. 01 / 90 85 95

W

Bureau de vente Suisse Romande
Gérard Kuffer, Genève Tél. 022 / 52 33 63

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

8026 ZÜRICH

Hohlstrasse 176 Tel. 01 44 42 40

Zweigniederlassungen:

Biel, Chur, Martigny, Spiez, Spreitenbach, Winterthur

Kabel-Verlegungen



Antennen für:

**Flugsicherung
Militär
Polizei
Verkehrsfunk
Radio*
Fernsehen***

*Verkauf durch die Fachgeschäfte

Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich

Antennenfabrik Berninastrasse 30
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

Verband Schweizerischer Imprägnieranstalten

Holzmasten im Freileitungsbau

Blum-Leuenberger AG Vaduz
Holzprägnierwerk Laufenburg AG
Imprägnierwerk Brittnau-Wikon AG
Imprägnierwerk AG Willisau
Imprägnieranstalt AG Zofingen
Lüthi E. & Co. Oberburg

Renfer & Co. AG Biel
Société Romande Lausanne
Spychiger AG Bellmund
Spychiger Langenthal
Sylva S.A. Moudon
Steiner Gebrüder Walkringen



ARNOLD Freileitungsbau/Kabelanlagen

2545 Selzach

Telefon 065 61 21 24 Telex 34 762

Montage von Antennen
Verlegung von Koaxkabeln



LANCIER-MASCHINEN AG

2545 Selzach

Telefon 065 61 22 67 Telex 34 762

Abdichtringe für mit Kabel:

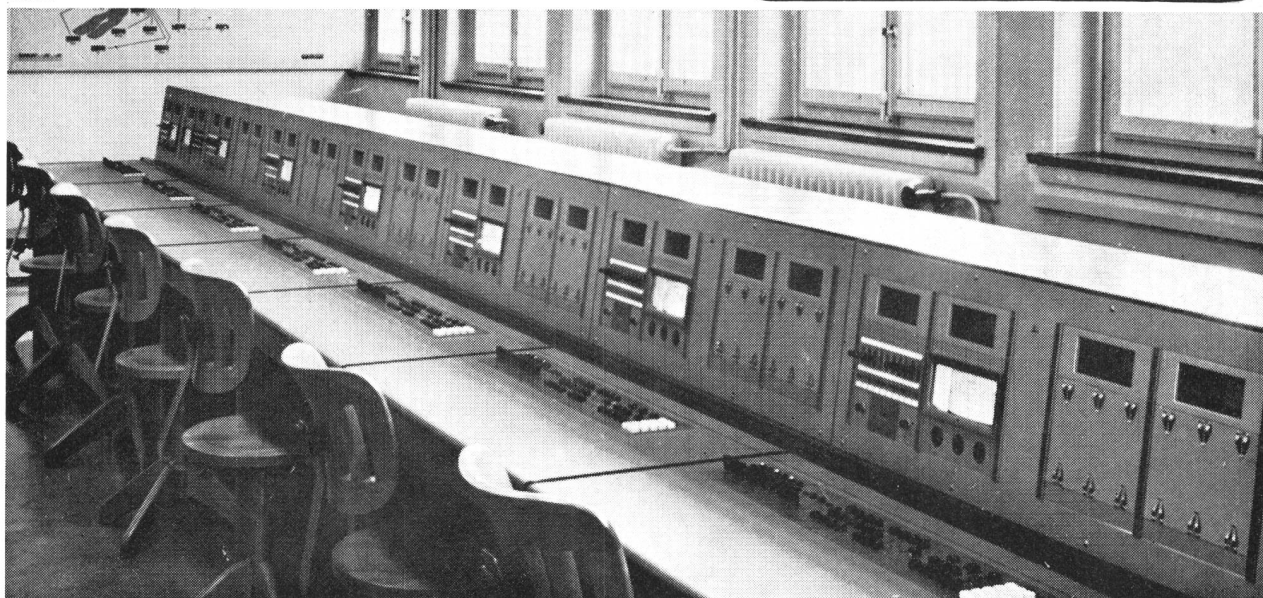
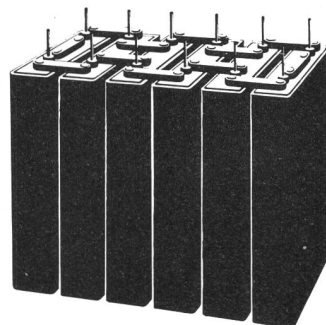
- belegte
 - unbelegte
- Kabelkanal-Züge

LECLANCHE

STATIONÄRE BATTERIEN

Blei-Akkumulatoren DYNAC mit Röhrenplatten oder Alkalische Akkumulatoren für alle Anwendungen, wie:

Telefonzentralen – Kraftwerke – Radio- und TV-Sender – Verteilstationen – Sicherungsanlagen – Signalanlagen – Notbeleuchtung, usw.



Für jeden Zweck die geeignete Batterie
LECLANCHÉ S.A., 1401 YVERDON

Unsere Fachleute beraten Sie gerne

SONDERDRUCKE AUS DEN TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT der Jahre 1974/75

sind, solange Vorrat, bei der Redaktion, Viktoriastrasse 21, CH-3000 Bern 33, erhältlich. Lieferung gegen Rechnung.

			je Stück
1974			
Nr. 1	Nuoffer B.	Die Tastenwahl im Telefonapparat Modell 70 La sélection à clavier dans le poste téléphonique modèle 70	2.50
Nr. 1	Nuoffer B.	La selezione a tastiera nell'apparecchio telefonico modello 70	1.50
Nr. 2	Wüthrich M.	Gaseinbrüche in die unterirdischen Kabelräume der Telefonbetriebsanlagen Infiltrations de gaz dans les chambres de câbles souterraines des installations d'exploitation téléphoniques	3.50
Nr. 3		Die schweizerische Satellitenbodenstation La station terrienne suisse pour communications par satellites	6.—
	Sarkar S. K. Hügli P.	Antenna of the Swiss Satellite Earth Station – L'antenne de la station terrienne suisse pour satellites Die übertragungstechnischen Eigenschaften einer Bodenstationsantenne für Satellitenverbindungen – Les propriétés de transmission d'une antenne pour télécommunications par satellites d'une station terrienne	
	Wehrli J.	Das zentrale Ueberwachungs- und Steuersystem der fernmeldetechnischen Anlagen – Equipement central de surveillance et de commande des installations techniques de télécommunication	
	Doswald H. Wehrli J. Humm B. Heierli H. Guggisberg H.	Die Einzelträger-Sende- und -Empfangsausrüstung – L'équipement d'émission et de réception pour porteuses uniques Amplification à faible bruit – Rauscharme Verstärkung Die Hochleistungsverstärker – Les amplificateurs de puissance Die Stromversorgungsanlagen – Les installations d'énergie	
Nr. 4	Rickli A. Straubhaar A.	Anschlüsse von Ein- und Zweifamilienhäusern mit Kunststoff-Verteilanlagen (KVA) Le raccordement des maisons à une ou deux familles au moyen d'installations de distribution en matière synthétique	2.50
Nr. 5, 6, 8	Ebert W.	Die Rundsprachversorgung heute und morgen, insbesondere mit Mittelwellen Problèmes actuels et futurs que pose la couverture radiophonique, en particulier en ondes moyennes	5.50
Nr. 6	Bärfuss Chr. Ammann H.	Leitergebundene Fernsehübertragung. Einfluss periodischer Kabelunregelmässigkeiten auf die Bildqualität im VHF-Bereich	2.—
Nr. 6	Roggli H.	Untersuchungen an grossen Fernseh-Gemeinschaftsantennenanlagen	2.—
Nr. 6	Scherrer E.	Technische Grundforderungen für die Uebertragungsqualität von Gemeinschaftsantennenanlagen Exigences techniques fondamentales concernant la qualité de transmission d'installation d'antennes collectives	2.—
Nr. 8	Knuchel W.	Kopplungsabgleich der pupinisierten NF-Kabelanlagen und verwendete Hilfselemente Equilibrage des couplages dans les installations de câbles pupinisés à basse fréquence et moyens auxiliaires utilisés	2.—
Nr. 8	Zobrist H.	Die Bedeutung der potenzierten logistischen Funktion für Prognosen Signification de la fonction logistique affectée d'un exposant dans l'élaboration de pronostics	2.50
Nr. 9	Hochuli M.	Automatische Zettel-Rohrpost des manuellen Fernamtes Bern L'installation pneumatique de transport automatique des tickets du central manuel interurbain de Berne	2.—
Nr. 10, 11	Brunold A.	Erdnetze aus verzinktem Kupferband Réseaux de mise à terre en rubans de cuivre zingué	3.75
Nr. 10	Schütz A. Stalder J.	Das Sicherheitskonzept in den schweizerischen Fernseh- und Telefonierstrahlnetzen Le concept de sécurité dans les réseaux suisses de télévision et de téléphonie à faisceaux hertziens	2.50
Nr. 12	Scherer A.	Typengebäude für Telefonzentralen Bâtiments types pour centraux téléphoniques	3.50
1975			
Nr. 3	Müller H. Jung A.	Druck von OCR-Zahlungsbelegen im Zusammenhang mit der Postcheckautomation Impression de titres de paiement OCR dans le cadre de l'automatisation du service des chèques postaux	1.50
Nr. 4	Günter P.	Kanalsysteme für Telefon- und Elektroinstallationen Systèmes de canaux pour installations téléphoniques et électriques	4.—
Nr. 4	Kündig A. Baumann A. Neu W. Schenk W. Chalet F. Goldschmidt R.	Daten- und Teilnehmergeräte für zukünftige Digitalnetze Historique de la bobine Pupin et de son emploi en Suisse	4.—
Nr. 5	Saillen A. Kündig A. Müller H. Vejlstrup J. G. Maurer H.-R.	Eine experimentelle Anlage für Rechner-Ein- und -Ausgabe von digitalisierten Tonsignalen PTT-Modems Modems PTT	3.50
Nr. 5	Benoît P.	Mesureur du facteur de réduction 7145	2.—
Nr. 6	Montandon E.	Die Verarbeitung der Störungsmeldungen gebäudetechnischer Anlagen in PTT-Objekten	2.50
Nr. 7	Baud M.	Equipements des nouveaux studios de télévision à Zurich et Genève Neue Ausrüstungen für die Fernsehstudios in Zürich und Genf	1.— 4.75
Nr. 7	Wüthrich M. Mauch H.	Wasseraufbereitung durch umgekehrte Osmose Traitement de l'eau par osmose inverse	4.—
Nr. 8	Wiederkehr M.	Sonneneinwirkung und Sonnenschutz bei Gebäuden Influence du soleil et protection contre ses effets dans les bâtiments	2.50
Nr. 9	Gfeller M.	Der Einsatz von Bezirkskabeln mit Minikoaxialtuben und ihre PCM-mässige Ausnützung im schweizerischen Fernmeldenetz Emploi des câbles ruraux à tubes minicoaxiaux et leur exploitation en régime MIC dans le réseau de télécommunication suisse	2.—
Nr. 10	Vögtli K. Brunold A. Trachsel H.-R. Hunkeler A.	Korrosionsprobleme bei und mit Erdungen Problèmes de corrosion des mises à terre et des installations connexes	3.50
Nr. 11		Erste Ergebnisse von Mittelwellen-Einseitenband-Versuchsübertragungen Premiers résultats de transmission d'essai sur ondes moyennes en modulation à bande latérale unique	3.50
Nr. 11, 12	Urfer R.	Lagerwirtschaft im Konjunkturverlauf	3.50

Leisten Sie sich Leistung



**Fernwahlämter hinter denen sich
Schweizer Ingenieurleistung verbirgt**

Kommunikation rund um die Welt. Gespräche von Mensch zu Mensch. Dazwischen sind Elektronik und ESK-Relais die idealen Partner der fortschrittlichen Telefonie.

Siemens-Albis AG, das Unternehmen mit eigener Entwicklung und Fertigung, zeigt Ihnen den Weg zur optimalen Lösung.

Mehrsprachige Unterlagen über die ALBIS-ESK-Fernwahlsysteme sind erhältlich bei:

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01-54 22 11
3007 Bern, Belpstrasse 26, 031-65 01 11

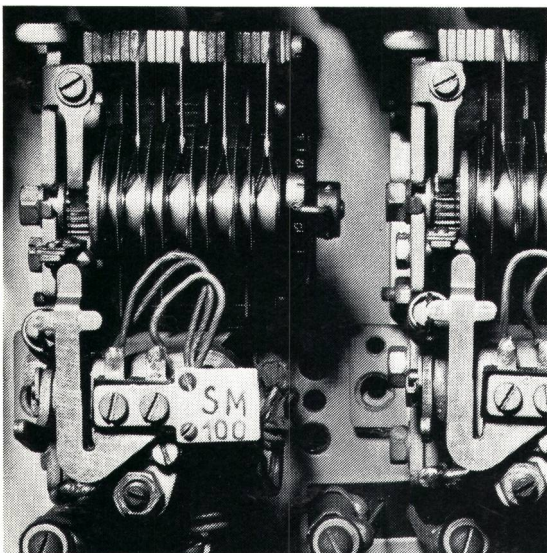
Engineering von Siemens-Albis

Jedes Ding währt seine Zeit.



1935 — Postauto bei St. Antönien

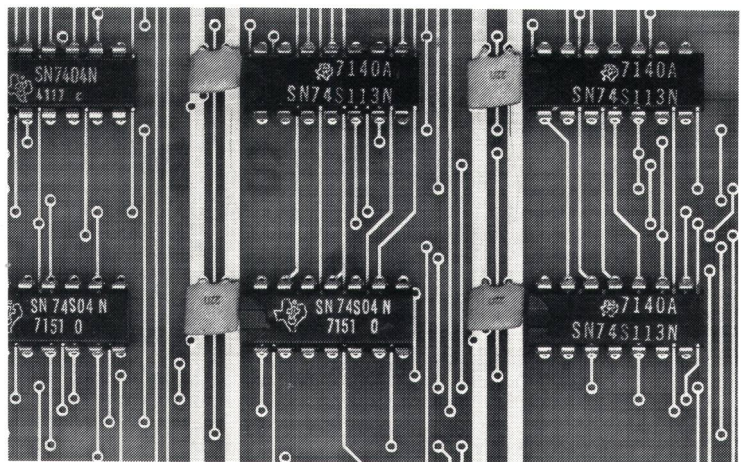
Eine Telefonzentrale von 1935 und eine Telefonzentrale von 1976 sind so verschieden wie Tag und Nacht.



7-D Markierschalter

Wir bauen Telefonzentralen für eine lange Lebensdauer. 30 und mehr Jahre müssen sie ununterbrochen im Dienst stehen — Tag und Nacht.

Aber auch an Telefonzentralen gehen die Jahre nicht spurlos vorüber. Auch hier gilt: «Jedes Ding währt seine Zeit.»



Ausschnitt einer Leiterplatte mit IC's

So erfordern die heutigen Telefonsysteme zum Beispiel für den Unterhalt nur noch halb so viel Zeit, sie erhöhen die Dienstqualität und ermöglichen neue, wichtige Dienstleistungen. Neue Telefonzentralen bieten mehr, mehr den PTT-Betrieben und mehr den Abonnenten.